

Ferrure coulissante à translation à soufflet avec commande automatique
Pour châssis bois avec jeu de feuillure de 12 mm

... avec les avantages décisifs suivants :

- Sécurité de base = standard
- Largeur d'ouverture totale 125 mm
- Butée rationnelle simple
- Système de gabarits fonctionnel et rationnel
- Pièces pour châssis de vantail semi-fixe avec gâches rouleaux prémontées

Champs d'application

Largeur fond de feuillure	(mm)	770 à 2 000 ¹⁾
Hauteur fond de feuillure pour schémas A, G et K	(mm)	1 000 à 2 360
Hauteur fond de feuillure pour schéma C	(mm)	1 460 ²⁾ à 2 360
Largeur hors tout dormant	(mm)	Selon la construction bois, déterminer sur la base de la largeur fond de feuillure, pour le schéma A, max. 4 260
Poids d'ouvrant	(kg)	max. 200
Fouillot si crémonne à cylindre	(mm)	30, 40, 45 et 50
Hauteur de poignée fixe	(mm)	490 - 990 ²⁾
Largeur d'ouverture totale	(mm)	125

1) Pour une largeur fond de feuillure < 944 mm, la hauteur fond de feuillure ne doit pas être supérieure à 2,5 x la largeur fond de feuillure.

2) En raccourcissant la crémonne, il est possible de déplacer de 100 mm vers le bas la hauteur de poignée pour les crémonnes OS Gr. 169 à Gr 238, ce qui a pour conséquence une réduction de la hauteur fond de feuillure d'également 100 mm. Ceci peut être compensé si nécessaire en utilisant une pièce intercalaire Gr 23.

Concernant la ferrure PSK PORTAL 200-Z PLUS de SIEGENIA, les prescriptions de la norme DIN 68 121 (profils bois pour fenêtres et portes-fenêtres) concernant la coupe de profils IV 68, la qualité du bois et l'exécution doivent impérativement être respectées.

Les dimensions minimales suivantes en coupes de profils sont à utiliser :

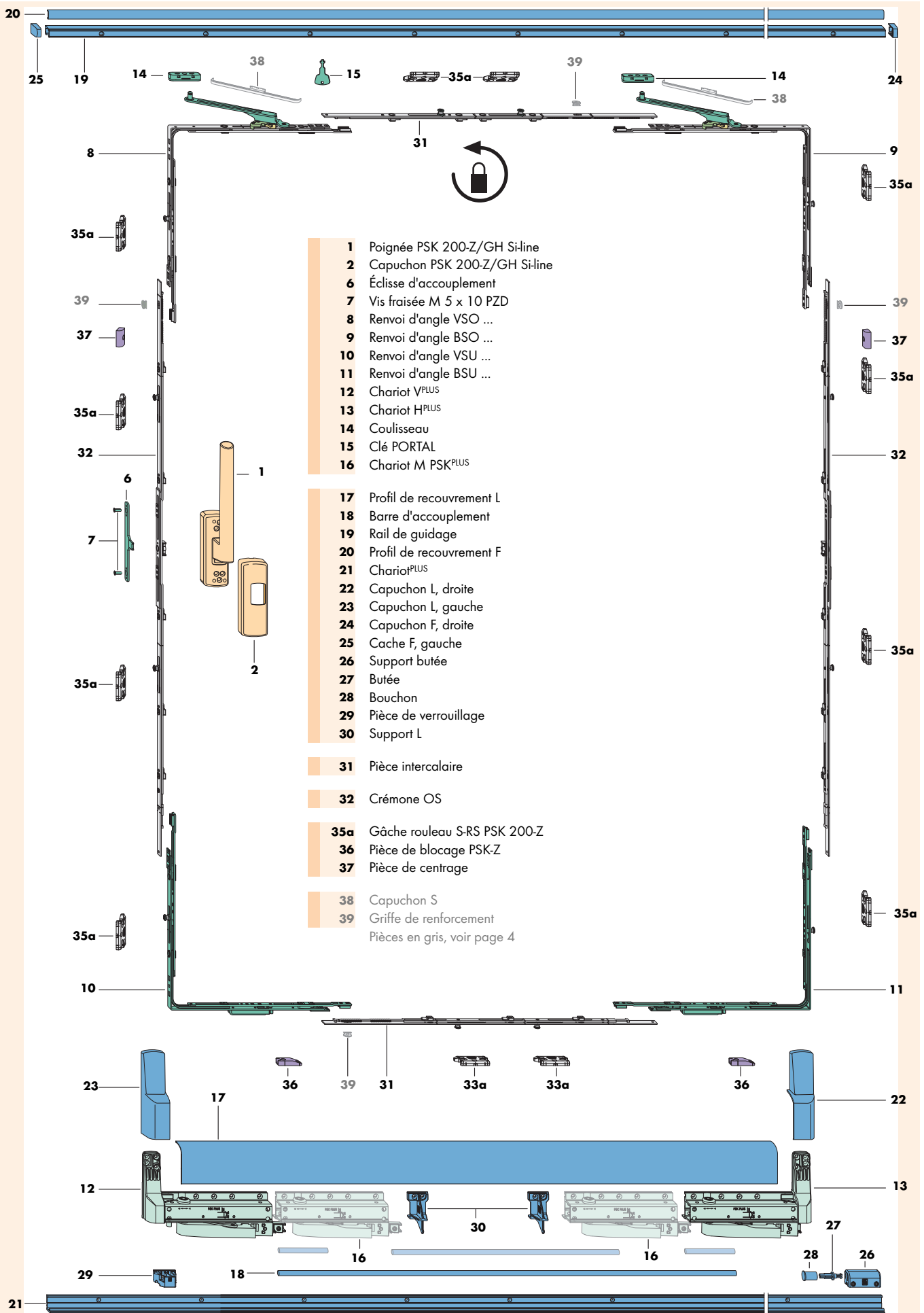
- IV 68/78 pour cotes de feuillure d'ouvrant jusqu'à max. 1 500 x 1 500 mm
- IV 68/92 pour cotes de feuillure d'ouvrant plus importantes.

La traverse basse horizontale de l'ouvrant doit être à chaque fois équipée d'un profil de maintien supplémentaire.

Table des matières

Champs d'application	Page 1	Coupe verticale, en partie haute	Page 11
Pièces	Page 2	Coupe horizontale (I)	Page 12
Liste des pièces	Page 3	Coupe horizontale (II)	Page 13
Liste des pièces (suite)	Page 4	Dormant : dimensions des gâches	Page 14
Remarques importantes, abréviations	Page 5	Dormant : montage des rails de roulement et de guidage	Page 15
Set de crémones PSK 200-Z PZ.. Pièces	Page 6	Coupe verticale, en partie basse	Page 16
Set de crémones PSK 200-Z PZ.. Liste des pièces	Page 7	Préparation de l'ouvrant	Page 17
Schéma C variante 1	Page 8	Cadre d'ouvrant : montage ZV	Page 18
Schéma C variante 2	Page 9	Ouvrant : montage des pièces PSK	Page 19
Liste des pièces du schéma C	Page 10	Mise en place du vantail coulissant et schéma d'ensemble	Page 20

PSK PORTAL 200-Z PLUS Pièces



- 1 Poignée PSK 200-Z/GH Si-line
- 2 Capuchon PSK 200-Z/GH Si-line
- 6 Éclisse d'accouplement
- 7 Vis fraisée M 5 x 10 PZD
- 8 Renvoi d'angle VSO ...
- 9 Renvoi d'angle BSO ...
- 10 Renvoi d'angle VSU ...
- 11 Renvoi d'angle BSU ...
- 12 Chariot V^{PLUS}
- 13 Chariot H^{PLUS}
- 14 Coulisseau
- 15 Clé PORTAL
- 16 Chariot M PSK^{PLUS}

- 17 Profil de recouvrement L
- 18 Barre d'accouplement
- 19 Rail de guidage
- 20 Profil de recouvrement F
- 21 Chariot^{PLUS}
- 22 Capuchon L, droite
- 23 Capuchon L, gauche
- 24 Capuchon F, droite
- 25 Cache F, gauche
- 26 Support butée
- 27 Butée
- 28 Bouchon
- 29 Pièce de verrouillage
- 30 Support L

31 Pièce intercalaire

32 Crémone OS

35a Gâche rouleau S-RS PSK 200-Z

36 Pièce de blocage PSK-Z


37 Pièce de centrage

38 Capuchon S

39 Griffes de renforcement

Pièces en gris, voir page 4

PSK PORTAL 200-Z PLUS Liste des pièces

Pos.	Quantité	Désignation article		Référence article		
				Argent	RAL 9003 Blanc	RAL 8022 Brun
	1	Poignée PSK200/GH				
		Contenu du carton :				
1	1	Poignée PSK 200-Z/GH S-ligne	droite/gauche	296257	296271	297797
2	1	Capuchon PSK 200-Z/GH S-ligne	droite/gauche	296301	296325	297803
	1	Renvoi d'angle PSK 200-Z 9NA S-RS (avec rouleau champignon confort)	Axe rainure 9 mm Droite Gauche	4		PMEL1021-10001_ PMEL1022-10001_
	1	Renvoi d'angle PSK 200-Z 13 NA S-RS (avec rouleau champignon confort)	Axe rainure 13 mm Droite Gauche	4		PMEL1011-10001_ PMEL1012-10001_
		Contenu du carton :				
6	1	Éclisse d'accouplement	18 ou 18/2			
7	2	Vis fraisée	M 5 x 10 PZD			
8	1	Renvoi d'angle VSO ...	droite/gauche			
9	1	Renvoi d'angle BSO ...	droite/gauche			
10	1	Renvoi d'angle VSU ...	droite/gauche			
11	1	Renvoi d'angle BSU ...	droite/gauche			
	1	Chariot PSK PLUS Contenu du carton :	Droite Gauche			PMKJ0031-10001_ PMKJ0032-10001_
12	1	Chariot V ^{PLUS}	Droite/gauche/avant			
13	1	Chariot H ^{PLUS}	Droite/gauche/arrière			
	1	Sachet d'accessoires PSK-PORTAL comprenant :				PMZJ0030-00001_
14	2	Coulisseau				
15	1	Clé PORTAL				
16	0...2	Chariot M PSK PLUS	Droite milieu 2 x pour un poids d'ouvrant > 160 kg¹⁾ Gauche milieu			PLWL0031-10001_ PLWL0032-10001_
	1	Jeu de profils PSK PLUS	Gr. ²⁾ LFF (en mm) RAB (en mm)			
			Gr. 87/200 770 à 870 2 001 à 2 000			PMPJ0100-52501_ PMPJ0100-50201_ PMPJ0100-51201_
			Gr. 107/240 871 à 1 070 2 401 à 2 400			PMPJ0110-52501_ PMPJ0110-50201_ PMPJ0110-51201_
			Gr. 130/286 1 071 à 1 300 2 401 à 2 860			PMPJ0120-52501_ PMPJ0120-50201_ PMPJ0120-51201_
			Gr. 160/346 1 301 à 1 600 2 861 à 3 460			PMPJ0130-52501_ PMPJ0130-50201_ PMPJ0130-51201_
			Gr. 200/426 1 601 à 2 000 3 461 à 4 260			PMPJ0140-52501_ PMPJ0140-50201_ PMPJ0140-51201_
		Contenu :				
17	1	Profil de recouvrement L				
18	1	Barre d'accouplement				
19	1	Rail de guidage				
20	1	Profil de recouvrement F				
21	1	Rail de roulement				
	1	Sachet set de capuchons PSK-PLUS				PMAJ0050-00201_ PMAJ0050-00201_ PMAJ0050-01201_
22	1	Capuchon L	Droite			
23	1	Capuchon L	Gauche			
24	1	Capuchon F	Droite			
25	1	Capuchon F	Gauche			
	1	Sachet d'accessoires rail de roulement PSK PLUS				PMZJ0050-10001_ PMZJ0050-10001_ PMZJ0050-01201_
26	1	Support butée				
28	1	Butée				
28	1	Bouchon				
29	1	Pièce de verrouillage				
30	1...2	Support L				
	31	Pièce intercalaire S-RS (Avec rouleau champignon confort)	Gr. LFF (en mm)			
			Barre non fixe et têtillère 770 à 850			
			100 851 à 1 000 1			PZKL0270-10001_
			123 1 001 à 1 230 1			PZKL0280-10001_
			146 1 231 à 1 460 2			PZKL0290-10001_
			169 1 461 à 1 690 2			PZKL0300-10001_
			169/2 1 461 à 1 690 1			PZKL0310-10001_
			192 1 691 à 1 920 2			PZKL0320-10001_
			215 1 921 à 2 000 2			PZKL0330-10001_
	32	Crémone OS S-RS (Avec rouleau champignon confort)	Gr. Hauteur de poignée (en mm) HFF (en mm)			
			123 490 1 000 à 1 230 -			713303
			146 590 1 231 à 1 460 1			PGKL0130-10003_
			169 690 1 461 à 1 690 1			PGKL0140-10001_
			192 990 1 691 à 1 920 2			PGKL0150-10001_
			215 990 1 921 à 2 150 2			PGKL0160-10001_
			238 990 2 151 à 2 360 2			PGKL0170-10001_
	35a	Gâche rouleau S-RS PSK 200-Z (Pour rouleau champignon confort)				Voir FAPP
	1	Sach. gâches PSK 200-Z				Voir FAPP
		Contenu :				
36	2	Pièce de blocage PSK-Z				
37	2	Pièce de centrage				

1) nécessaire pour un poids d'ouvrant > 160 kg, dans ce cas une largeur d'ouvrant minimale > 935 mm est nécessaire
2) Pour la détermination exacte de la taille nécessaire, calculer les dimensions de la LFF et de la RAB.

Dans le plan de pose, les teintes représentées sont l'argent, le blanc et le brun. D'autres teintes peuvent être livrées, voir catalogue produits PORTAL.

PSK PORTAL 200-Z PLUS PLUS Liste des pièces (suite)

Accessoires

Pos.	Quantité	Désignation article	Référence article		
			Argent	RAL 9003 Blanc	RAL 8022 Brun
38	0...2	Capuchon S	PKAL1010-02501_	PKAL1010-00201_	PKAL1010-01201_
Non représ.	0...1	Poignée PSK 200-Z/GH à cylindre	Si-line Droite		
		Contenu du carton :	Gauche		
		Poignée PSK 200-Z/GH Si-line	Droite		
		À cylindre	Gauche		
		Capuchon PSK 200-Z/GH	Droite		
		Si-line	Gauche		
		Access. poignée PSK 200-Z/GH			
		Contenu du sach. :			
		Éclisse d'accouplement	18		
		Vis fraisée	M 5 x 10 PZD		
Non représ.	0...4	Pièce intercalaire (Avec rouleau standard)	Gr. 23 (pour HFF max. si réd. hauteur de poignée de 100 mm)	- - 1	713907
		Pièce intercalaire S-ES (Avec rouleau champignon)	Gr. 23 également en tant que verrou médian supplémentaire)	- 1 -	713822
		Pièce intercalaire S-RS (Avec rouleau champignon confort)	Gr. 23	1 - -	PZKL0260-10001_
Non représ.	0...1	Pièce intercalaire UE	Gr. 23 (Pour le contrôle électronique de la fermeture et de l'ouverture, avec interrupteur magnétique, voir liste de prix 2.000 Sécurité du système)		716519
Non représ.	0...1	Gabarit combiné FAB 643-3/-7	Illustration et utilisation voir page 17		158036
39	4	Griffe de renforcement			702543

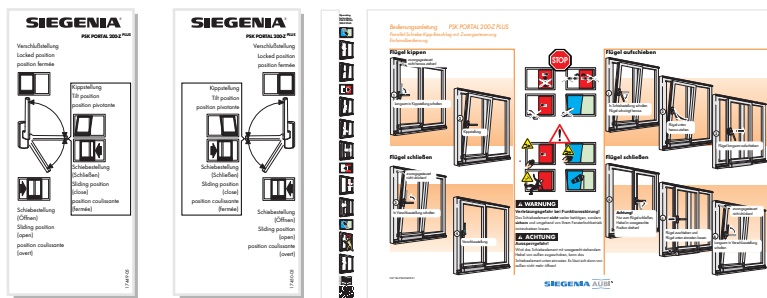
PSK PORTAL 200-Z PLUS Remarques importantes, abréviations

Remarques importantes

- Veuillez tenir compte de notre info produit « Ferrures coulissantes pour ouvrants de portes-fenêtres et fenêtres ».
 - Concernant la ferrure PSK PORTAL 200-Z PLUS de SIEGENIA, les prescriptions de la norme DIN 68 121 (profils bois pour fenêtres et portes-fenêtres) concernant la coupe de profils IV 68, la qualité du bois et l'exécution doivent impérativement être respectées.
 - Les dimensions minimales suivantes en coupes de profils sont à utiliser :
 - IV 68/78 pour des cotes de feuillure d'ouvrant jusqu'à max. 1 500 x 1 500 mm
 - IV 68/92 pour des cotes de feuillure d'ouvrant plus importantes.
- La traverse basse horizontale doit à chaque fois être équipée d'un profil de maintien supplémentaire. (Voir aussi page 16)
- Un effort excessif sur le châssis coulissant à translation à soufflet peut, dans le pire des cas, faire sortir l'ouvrant de son rail, le faire tomber et entraîner de graves blessures. Si l'on prévoit, dans des conditions particulières d'utilisation (écoles, jardins d'enfants, etc.), que le châssis coulissant à translation à soufflet peut subir des contraintes excessives dues à des manipulations forcées, il faudra prévoir des mesures de prévention adéquates.
 - par ex. : - déplacement de la butée pour réduire la largeur d'ouverture, ou
 - pose d'une poignée à cylindre pour en empêcher l'utilisation.
- En cas de doute, consulter impérativement votre technico-commercial SIEGENIA.
- Les pièces de ferrures en acier décrites sur ce plan de pose sont galvanisées à chaud et ont reçu un traitement ultérieur spécial. Elles ne doivent pas être utilisées :
 - dans des environnements humides
 - en environnements agressifs, favorisant la corrosion
 - en environnements avec air salin
 - sur du bois contenant des substances agressives

En pareils cas, veuillez contacter votre technico-commercial SIEGENIA.

- Utiliser la ferrure totale, composée **exclusivement** des pièces SIEGENIA. Dans le cas contraire, des dégâts pour lesquels nous n'endosserons aucune responsabilité pourraient survenir.
- Monter toutes les pièces dans les règles de l'art, en conformité avec les descriptions des pages 11 à 20. **Ne pas serrer excessivement les vis !**
- Les surfaces des châssis soulevants-coulissants doivent toujours être traitées **avant** le montage des pièces. Un traitement de surface effectué ultérieurement pourrait conduire à un dysfonctionnement des pièces. Nous nous dégageons dans ce cas de toute responsabilité.
- Lors du calage du vitrage, observer la directive technique n° 3 « Calage d'unités vitrées » des professions de la vitrerie.
- Ne pas utiliser de matière isolante à base d'acide pouvant provoquer la corrosion des pièces.
- Dégager la bosse du rail de roulement et toutes les feuillures des débris ou salissures, en particulier des restes de ciment ou de crépi. Éviter le contact direct de la ferrure avec de l'eau ou des produits d'entretien.
- Apposer l'autocollant de manœuvre (sens du coulissant DIN à gauche ou DIN à droite) de façon bien visible sur l'ouvrant coulissant à translation à soufflet. L'autocollant de manœuvre, références article 17449 et 17450, trouve dans le « Carton Renvoi d'angle PSK 200-Z ... ».



Exclusion de la garantie

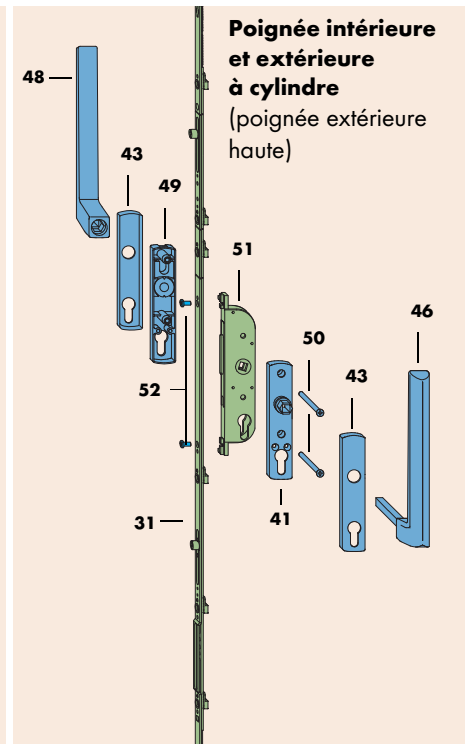
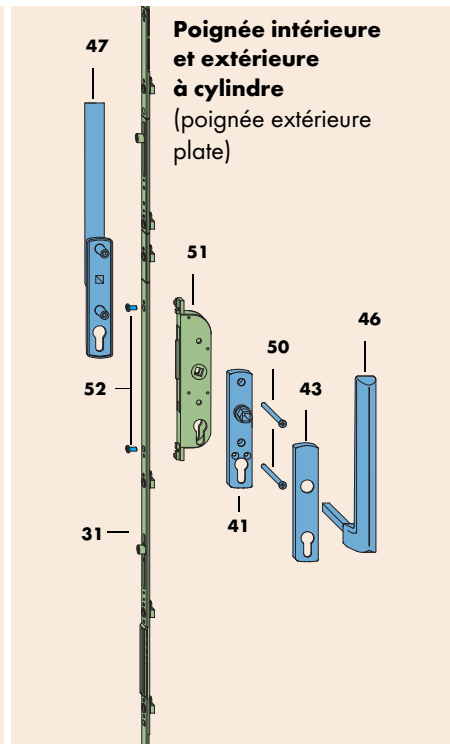
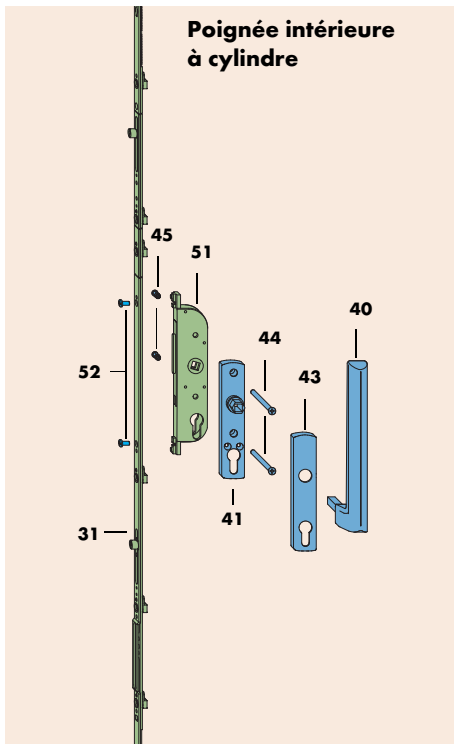
Nous nous dégageons de toute responsabilité dans le cas de dysfonctionnement et de dégradation des ferrures, et châssis coulissants à translation à soufflet équipés de celles-ci, dus à un manque d'information lors de l'appel d'offre, à un non-respect de ce plan de pose ou à l'utilisation par force de nos ferrures (par ex. usage non conforme à l'usage prévu). Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dysfonctionnements et dommages affectant les ferrures, ainsi que les châssis coulissants à translation à soufflet équipés de celles-ci, si :

- le montage n'a pas été réalisé conformément à notre plan de pose et aux règles techniques en vigueur,
- la ferrure a été endommagée suite à une manœuvre par force, à une fausse manœuvre ou par d'autres influences extérieures,
- des modifications conséquentes ont été réalisées sur la ferrure,
- des pièces non validées d'autres secteurs de la construction ou d'autres fabricants ont été ajoutées ; ceci concerne également les combinaisons de pièces non validées présentant des traitements de surface différents,
- la maintenance de la ferrure n'a pas été effectuée au moins une fois par an conformément à nos instructions de maintenance WA-PSK-200-Z-PLUS-bois-KF,
- le client final n'a pas été informé de nos instructions et des travaux de maintenance à réaliser.
- Nous insistons sur le fait que les pièces doivent être régulièrement nettoyées ; en particulier les rails de guidage et de roulement doivent être tenus en parfait état de propreté, pour assurer un bon fonctionnement.

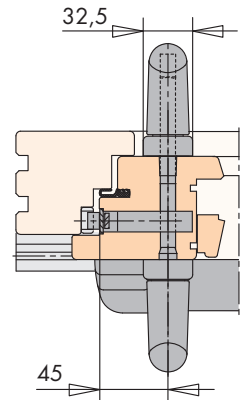
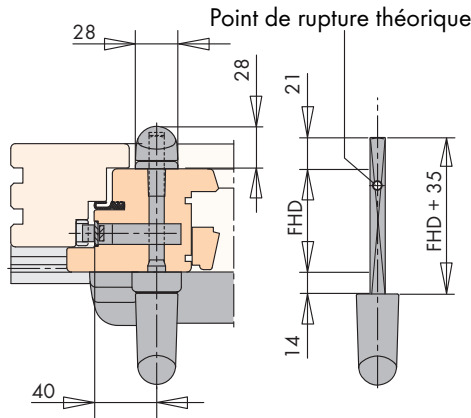
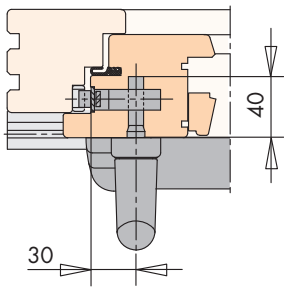
Abréviations

Sur ce plan de pose, les abréviations suivantes sont utilisées :

BSO	Côté paumelles supérieur	GH	Poignée de crémonne	LFD	Largeur feuillure dormant
BSU	Côté paumelles inférieur	H	Arrière	S	Exécution lourde
EB	Gabarit de perçage (gabarit combiné)	L	Chariot	S-ES	Sécurité accrue par l'emploi d'acier
F	Rail de guidage	M	Milieu	S-RS	Rouleau champignon confort
FB	Largeur d'ouvrant	VM	Verrou médian	SW	Dimension de clé
LFF	Largeur fond de feuillure	OKFF	Bord supérieur sol fini	V	Avant
HFF	Hauteur fond de feuillure	OS	Sans serrure	VSO	Côté poignée supérieur
FH	Hauteur d'ouvrant	PZ	Cylindre profilé	VSU	Côté poignée inférieur
FHD	Épaisseur de bois ouvrant	RAB	Largeur hors tout dormant	ZV	Verrou central
G	Hauteur de poignée	RAH	Hauteur hors tout dormant		



Remarque :
Hauteur fond de feuillure minimum
> 1 460 mm

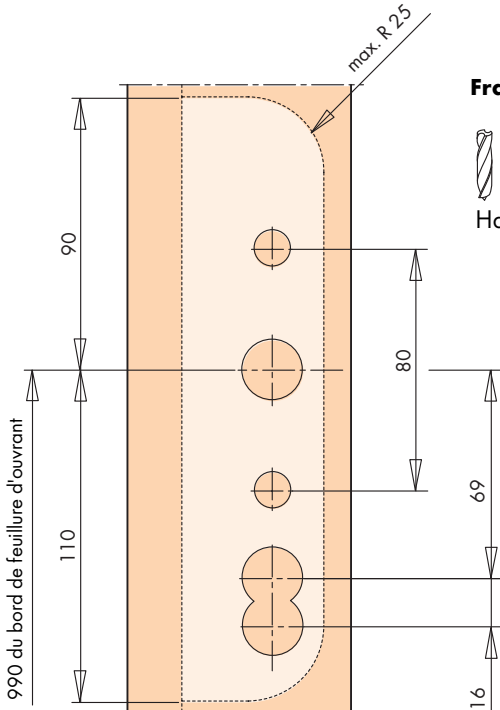


Remarque : poignée extérieur haute, seulement avec set de crémonne PZ-45 ou 50.

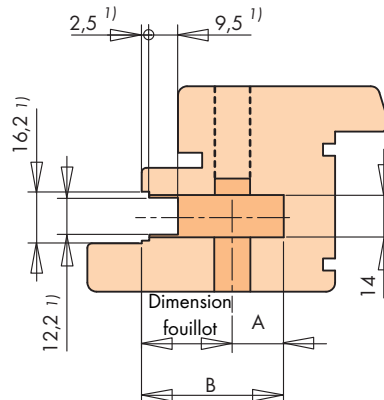
Fraisage boîtier à cylindre

Ø 12 mm
Ø 20 mm avec mèche à spirale bois

Hauteur fond de feuillure min. 1 460 mm



1) Dimensions châssis après traitement final



Dimensions pour crémonne

	Dimension fouillot	A	B
PZ-30	30	17	47
PZ-40	40	17	57
PZ-45	45	17	62
PZ-50	50	17	67

PSK PORTAL 200-Z PLUS Set de crémones PSK 200-Z PZ.. Liste des pièces

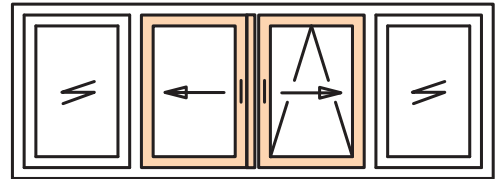
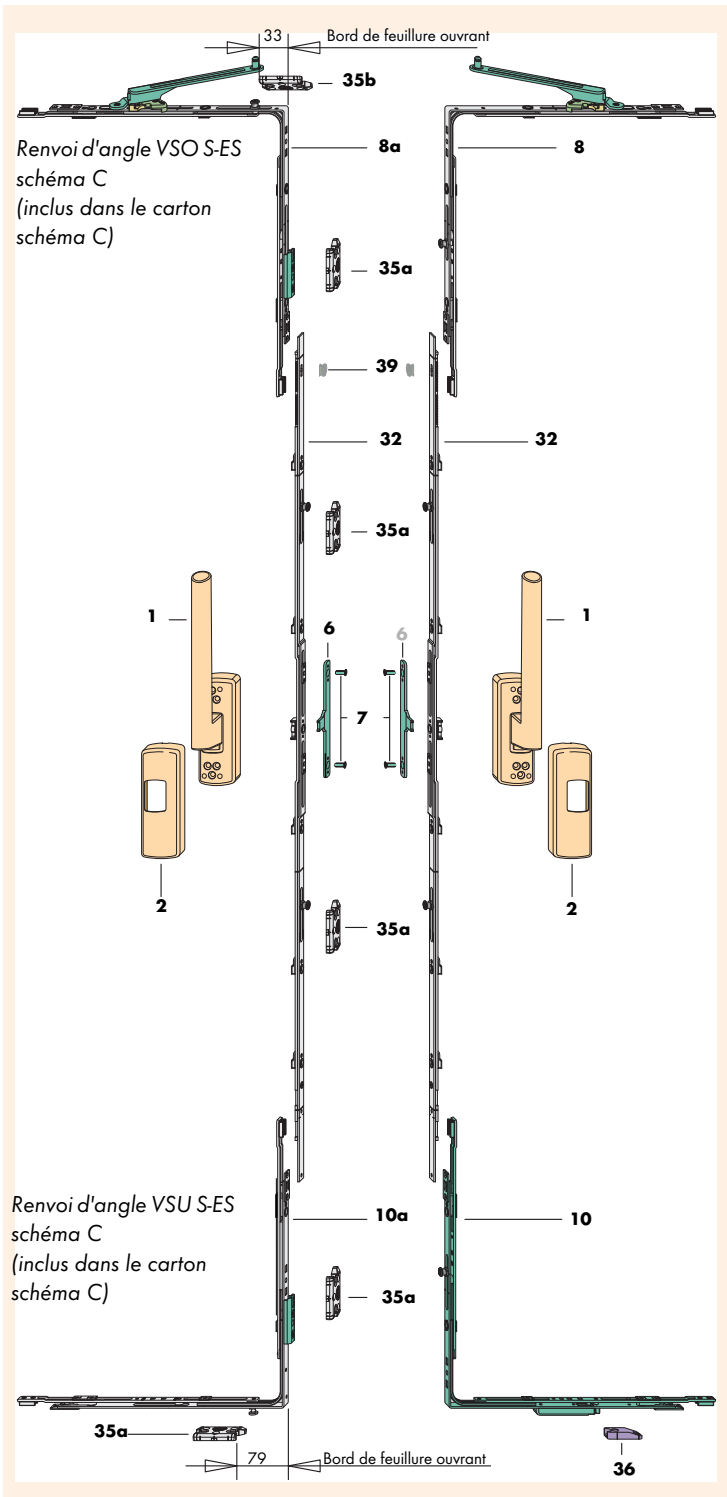
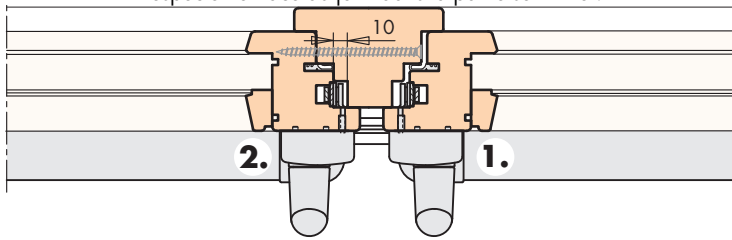
Pour obtenir une garniture complète, des pièces de la liste des pièces en pages 3 et 4 sont également nécessaires.

Pos.	Quantité	Désignation article	Référence article		
			Argent	RAL 9003 Blanc	RAL 8022 Brun
À cylindre intérieur	0...1	Carton poignée Si-line HSK 250 Intérieur comprenant :	PMHC0010-52401_	PMHC0010-50201_	PMHC0010-51201_
	40	1 Poignée Si-line HSK 250 PZ intérieure			
	41	1 Boîtier poignée Si-line intérieur			
	42	1) Capuchon Si-line HS 300 Sans perforation PZ 1) Coquille de coulissant			
	43	1 Capuchon Si-line HS 300 PZ Pour poignée Si-line HSK 250	PKHB0040-5G001_	PKHB0040-50201_	PKHB0040-51201_
44	2 Vis fraisée M5x40		211076		
45	2 Douille-écrou est insérée dans le perçage sur le boîtier de crémone		800287		
À cylindre intérieur et extérieur	0...1	Carton poignée Si-line HSK 250/PSK 200-Z PZ intérieur (Uniquement en combinaison avec la poignée Si-line PZ extérieure haute ou extérieure plate) comprenant :	PMHC0020-5G001_	PMHC0020-50201_	PMHC0020-51201_
	40	1 Poignée Si-line HSK 250 PZ intérieure			
	41	1 Boîtier poignée Si-line intérieur			
	43	1 Capuchon Si-line PZ HS 300 Avec perforation PZ			
	47	0...1 Poignée Si-line PSK 200-Z PZ extérieur plat	PHAL0010-5G001_	PHAL0010-50201_	PHAL0010-51201_
À cylindre intérieur et extérieur	0...1	Carton poignée Si-line HS 250 PZ extérieur haut (Uniquement en combinaison avec la poignée Si-line HSK-250/PSK 200-Z PZ intérieure) comprenant :	PMHB0040-5G001_	PMHB0040-50201_	PMHB0040-51201_
	48	1 Poignée Si-line HSK 250 PZ extérieure			
	49	1 Boîtier poignée Si-line extérieur			
	43	1 Capuchon Si-line PZ HS 300 Avec perforation PZ			
	50	2 Vis fraisée M5x65 Épaisseur profil d'ouvrant 55 - 64 mm Vis fraisée M5x75 Épaisseur profil d'ouvrant 65 - 74 mm Vis fraisée M5x85 Épaisseur profil d'ouvrant 75 - 85 mm		KDNA0080-10001_ KDNA0100-10001_ KDNA0120-10001_	
Combinaisons de crémones	1	Set de crémones PSK 200-Z PZ-30 PZ-40 PZ-45 PZ-50 comprenant :		716335 716342 716359 720691	
	51	1 Boîtier de crémone PZ-30 PZ-40 PZ-45 PZ-50			
	52	2 Vis M5 x 10 DIN 7500			
	31	1 Pièce intercalaire S-RS (Rouleau champignon confort) 169/2 690 1 461 à 1 690 1 192 990 1 691 à 1 920 2 215 990 1 921 à 2 150 2 238 990 2 151 à 2 360 2		PZKL0310-10001_ PZKL0320-10001_ PZKL0330-10001_ PZKL0340-10001_	

1) Besoins réels ; la livraison comprend des pièces non requises

Schéma C Variante 1
avec profilé semi-fixe bois rapporté et 2 poignées PSK-Z

Respecter le tracé du joint dans la partie semi-fixe !



2 vantaux coulissants / 2 vantaux fixes

Attention : L'ouvrant principal et l'ouvrant semi-fixe doivent être identifiés en conséquence pour éviter toute manipulation incorrecte.

Les vantaux coulissants doivent **uniquement** être manœuvrés dans l'ordre indiqué suivant !

Attention :
Ouverture : d'abord l'ouvrant principal
puis l'ouvrant semi-fixe
Fermeture : d'abord l'ouvrant semi-fixe
puis l'ouvrant principal

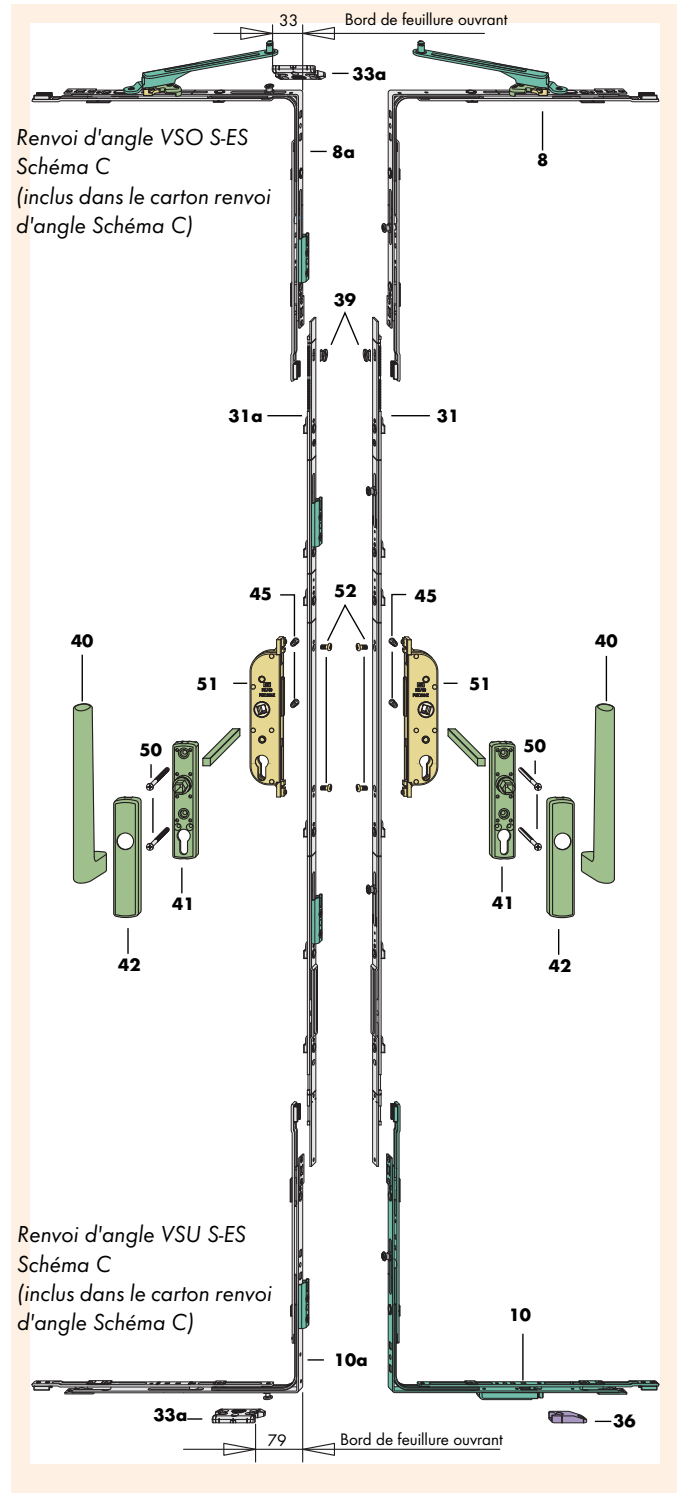
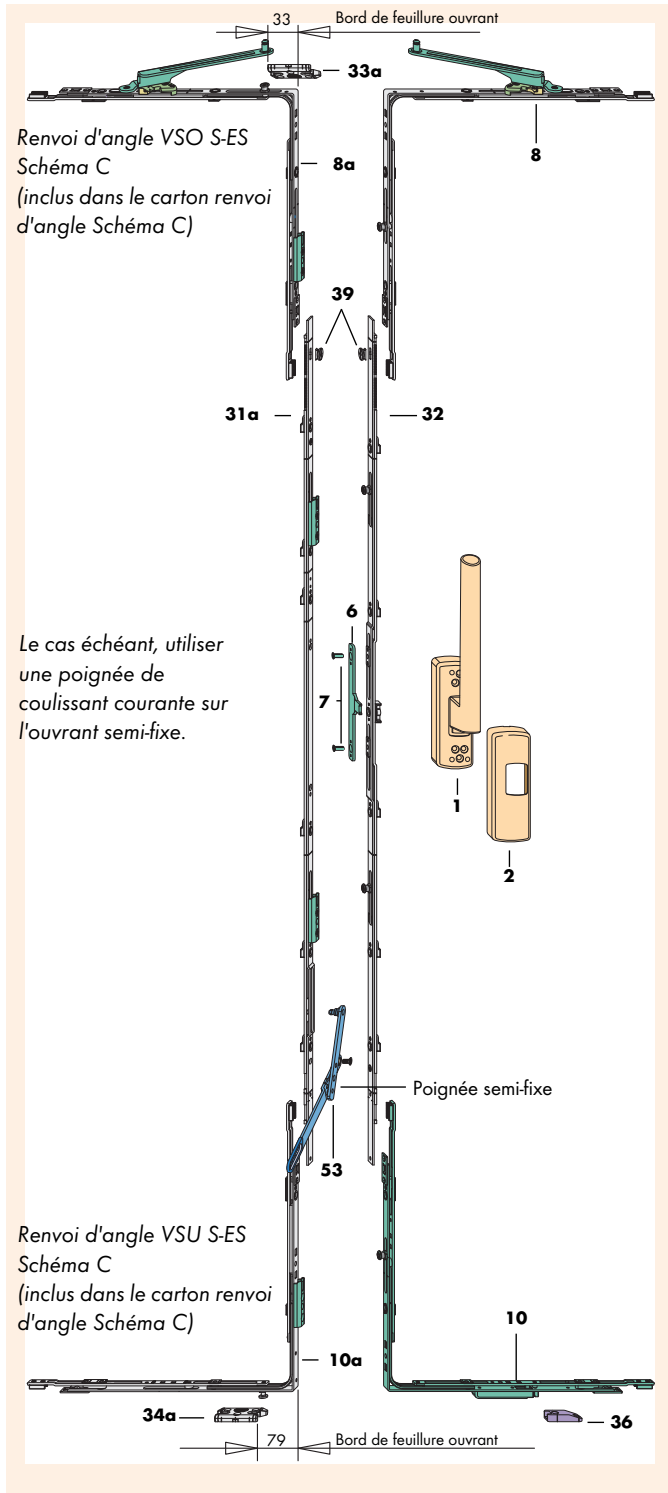
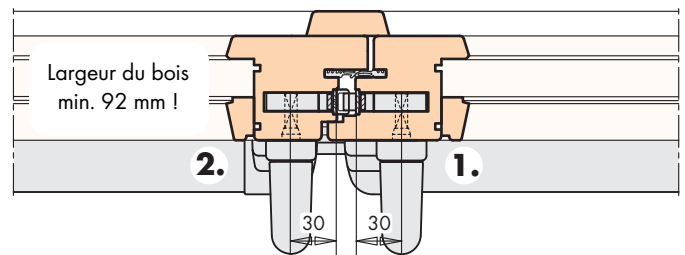
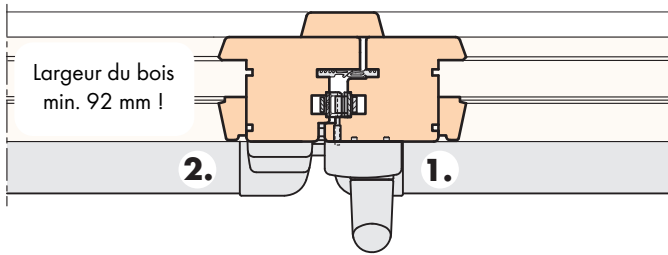
1.

2.

2.

1.

Schéma C Variante 2a
avec rainure semi-fixe opposée et
poignée de manœuvre en feuillure

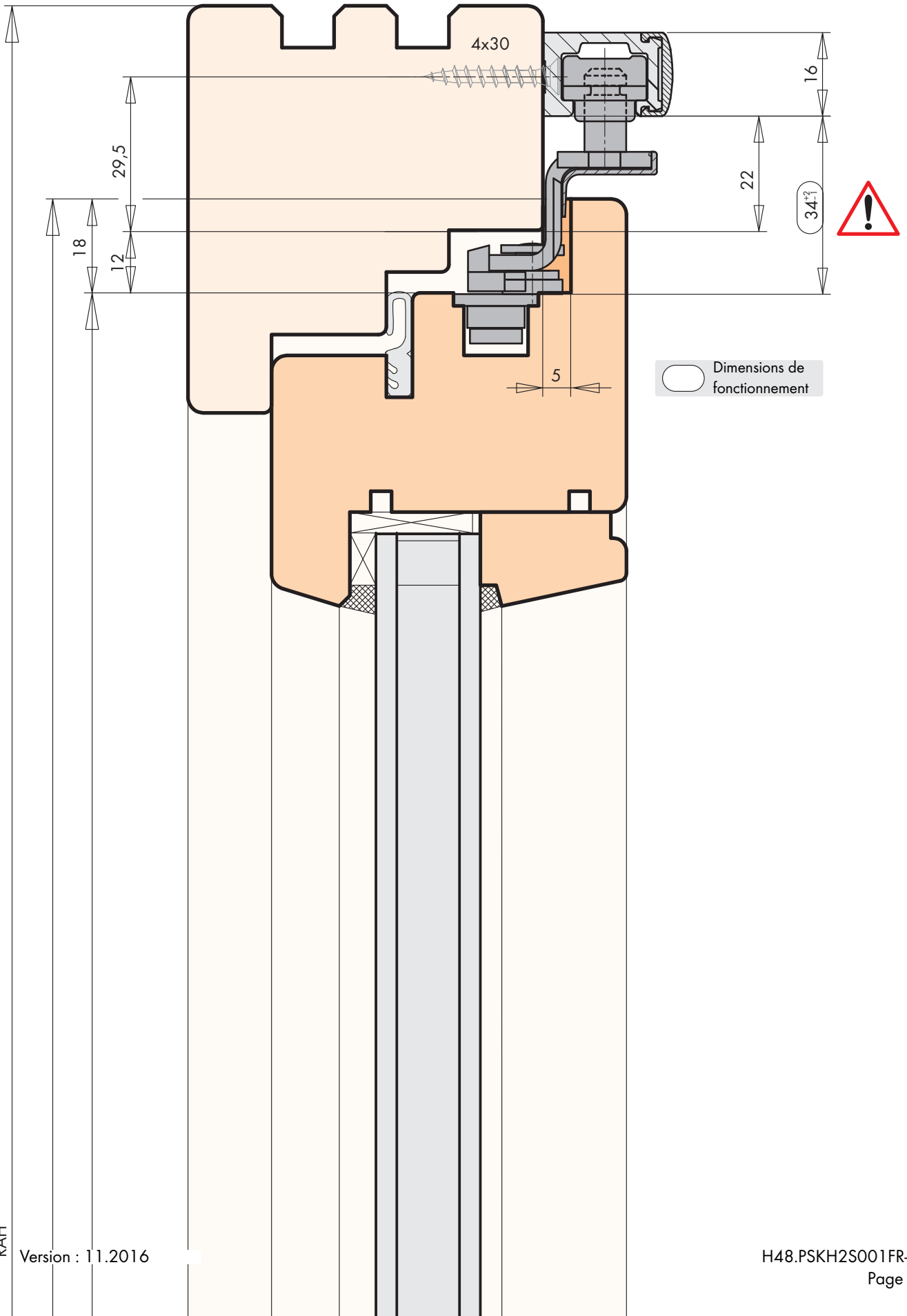


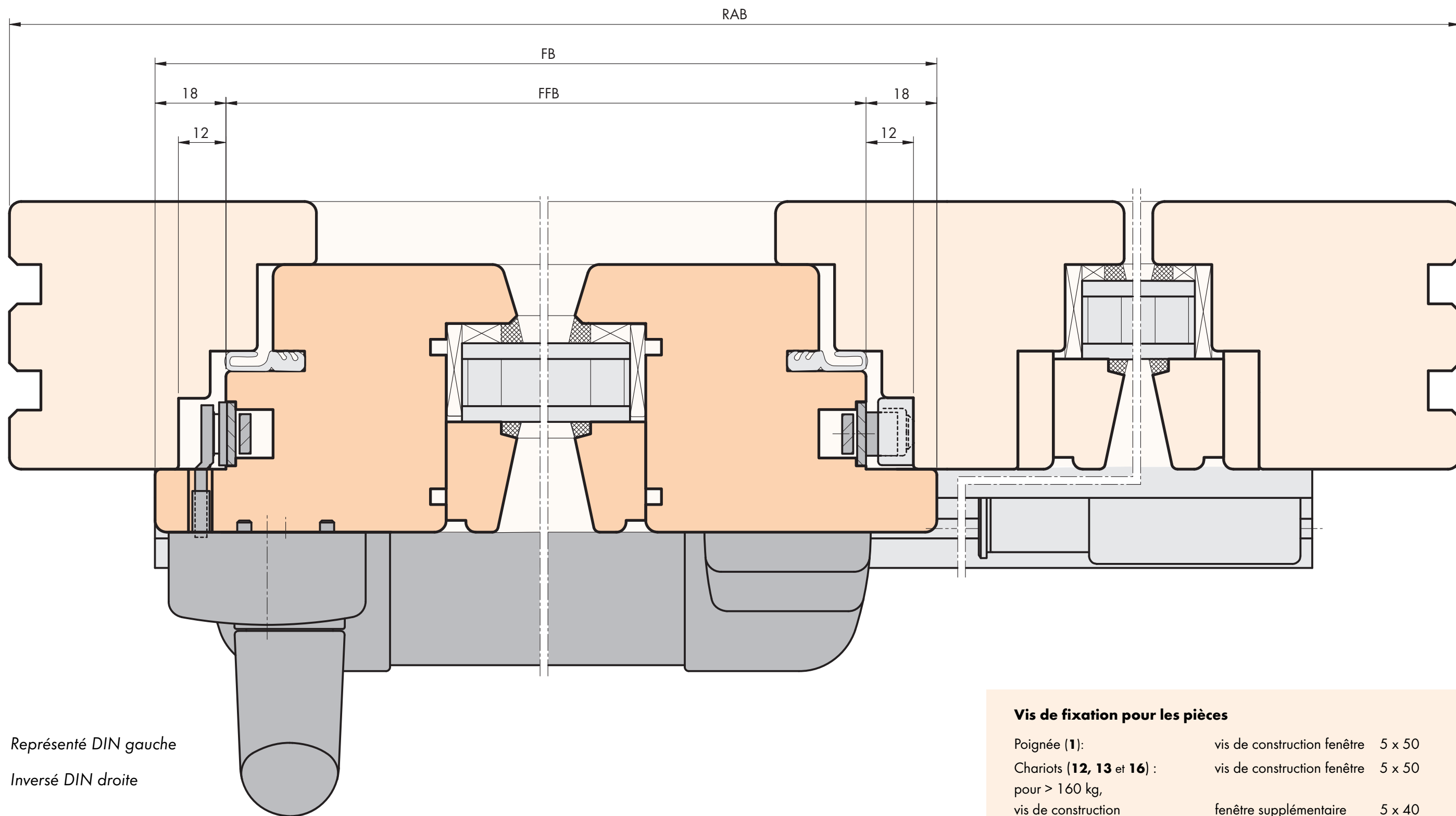
PSK PORTAL 200-Z PLUS Liste des pièces du schéma C

Pos.	Quantité			Désignation article	Argent	Référence article			
	1	2a	2b			RAL 9003 blanc	RAL 8022 brun		
Ferme de base	1, 2	2	1	-	Carton poignée PSK 200-Z/GH S-Line Droite Gauche <small>Contenu : voir page 3</small>	296257 296301	296271 296325	297797 297803	
	53	-	1	-	Poignée semi-fixe	PHZL0010-10001_			
	40, 42	-	-	2	Carton poignée S-Line HSK-250	PMHC0010-52401_	PMHC0010-50201_	PMHC0010-51201_	
	45	-	-	4	Douille-écrou <small>est insérée dans le perçage sur le boîtier de crémone</small>	800287			
	50	-	-	4	Vis fraisée M5x40	211076			
	6. 11	1	1	1	Renvoi d'angle PSK 200-Z 9 NA S-RS Droite Gauche <small>(axe rainure 9 mm) (rouleau champignon confort)</small>	4	PMEL1021-10001_ PMEL1022-10001_		
					Renvoi d'angle PSK 200-Z 13 NA S-RS Droite Gauche <small>(axe rainure 13 mm) (rouleau champignon confort)</small>		4	PMEL1011-10001_ PMEL1012-10001_	
	6. 11	1	1	1	Renvoi d'angle PSK 200-Z 9 NA S-RS schéma C Droite Gauche <small>(axe rainure 9 mm) (rouleau champignon confort)</small>	4		PMEL1061-10001_ PMEL1062-10001_	
					Renvoi d'angle PSK 200-Z 13 NA S-RS schéma C Droite Gauche <small>(axe rainure 13 mm) (rouleau champignon confort)</small>		4	PMEL1051-10001_ PMEL1052-10001_	
	12. 15	1 1	1 1	1 1	Carton chariot PSK PLUS Droite Gauche	PMKJ0031-10001_ PMKJ0032-10001_			
16	0...4 0...4	0...4 0...4	0...4 0...4	Chariot M PSK PLUS Droite milieu 2 x pour un poids d'ouvrant >160 kg ¹⁾ Gauche milieu 2 x pour un poids d'ouvrant >160 kg	PLWL0031-10001_ PLWL0032-10001_				
en fonction de LFF et RAB	17. 30	2 ²⁾	2 ¹⁾	2 ¹⁾	Jeu de profils PSK PLUS <small>Gr.³⁾ LFF (en mm) RAB (en mm)</small>	PMPJ0100-52501_ PMPJ0100-50201_ PMPJ0100-51201_ PMPJ0110-52501_ PMPJ0110-50201_ PMPJ0110-51201_ PMPJ0120-52501_ PMPJ0120-50201_ PMPJ0120-51201_ PMPJ0130-52501_ PMPJ0130-50201_ PMPJ0130-51201_ PMPJ0140-52501_ PMPJ0140-50201_ PMPJ0140-51201_			
					<small>Contenu : voir page 3</small>				
en fonction de la LFF	31	4	4	4	Pièce intercalaire S-RS <small>(Avec rouleau champignon confort)</small>	PZKL0270-10001_ PZKL0280-10001_ PZKL0290-10001_ PZKL0300-10001_ PZKL0310-10001_ PZKL0320-10001_ PZKL0330-10001_			
					<small>Gr. LFF (en mm)</small>				
en fonction de la HFF	32	4	3	-	Crémone OS S-RS <small>(Avec rouleau champignon confort)</small>	713303 PGKL0130-10003_ PGKL0140-10001_ PGKL0150-10001_ PGKL0160-10001_ PGKL0170-10001_			
					<small>Gr. Hauteur de poignée (en mm) HFF (en mm)</small>				
					Pièce intercalaire S-RS <small>(Rouleau champignon confort)</small>	PZKL0310-10001_ PZKL0320-10001_ PZKL0330-10001_ PZKL0340-10001_			
					<small>Gr. Hauteur de poignée (en mm) HFF (en mm)</small>				
					Pièce intercalaire, schéma C S-RS <small>(Gâche rouleau champignon confort)</small>	PZKL0350-10001_ PZKL0360-10001_ PZKL0370-10001_ PZKL0380-10001_			
<small>Gr. Hauteur de poignée (en mm) HFF (en mm)</small>									
51, 52	-	-	-	2	Set de crémone PSK 200-Z PZ-30 PZ-40 PZ-45 PZ-50 <small>Contenu voir page 7</small>	716335 716342 716359 720691			
en fonction de la constr. bois	35a	18..22	14..18	14..18	Gâche rouleau S-RS PSK 200-Z <small>(Rouleau champignon confort)</small>	Voir fiche accessoires par profil			
					36, 37	2	2	2	Sach. gâches ⁴⁾

- 1) nécessaire pour un poids d'ouvrant > 160 kg, dans ce cas une largeur d'ouvrant minimale > 935 mm est nécessaire
- 2) Montage symétrique, le point de séparation doit se trouver entre les ouvrants coulissants
- 3) Pour la détermination exacte de la grandeur nécessaire, calculer les dimensions de la LFF et la RAB
- 4) Pour PSK PORTAL schéma C élément DIN à droite, utiliser le sach. gâches en exécution A... die (droite), pour PSK PORTAL schéma C élément DIN RT gauche, utiliser le sach. gâches en exécution A... gche (gauche).

PSK PORTAL 200-Z PLUS Coupe verticale, en haut





Représenté DIN gauche
Inversé DIN droite

Vis de fixation pour les pièces

Poignée (1):	vis de construction fenêtre	5 x 50
Chariots (12, 13 et 16) :	vis de construction fenêtre	5 x 50
pour > 160 kg,	vis de construction	fenêtre supplémentaire
		5 x 40
Support (30) :	vis de construction fenêtre	5 x 50
Autres pièces :	vis de construction fenêtre	4 x 30

Vis de construction fenêtre pour fenêtre en bois, acier galvanisé transparent (non fournies)

Pièce intercalaire

Gr.146 = 720 ; **Gr.169** = 970
Gr.192 = 1195 ; **Gr.215** = 1345

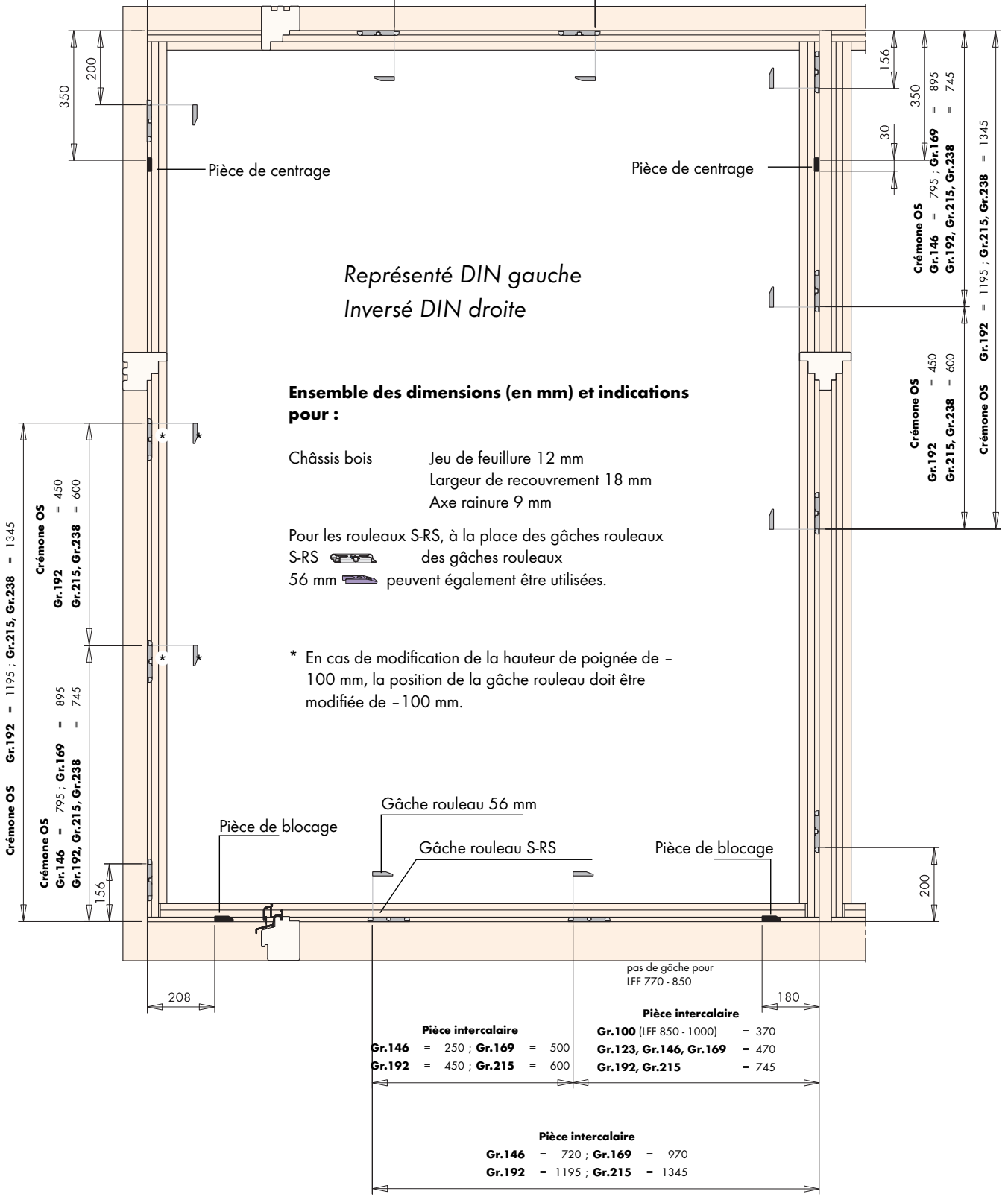
Pièce intercalaire

Gr.100 (LFF 850 - 1000) = 370
Gr.123, Gr.146, Gr.169 = 470
Gr.192, Gr.215 = 745

Pièce intercalaire

Gr.146 = 250
Gr.169 = 500
Gr.192 = 450
Gr.215 = 600



pas de gâche pour LFF 770 - 850



*Représenté DIN gauche
 Inversé DIN droite*

Ensemble des dimensions (en mm) et indications pour :

Châssis bois Jeu de feuillure 12 mm
 Largeur de recouvrement 18 mm
 Axe rainure 9 mm

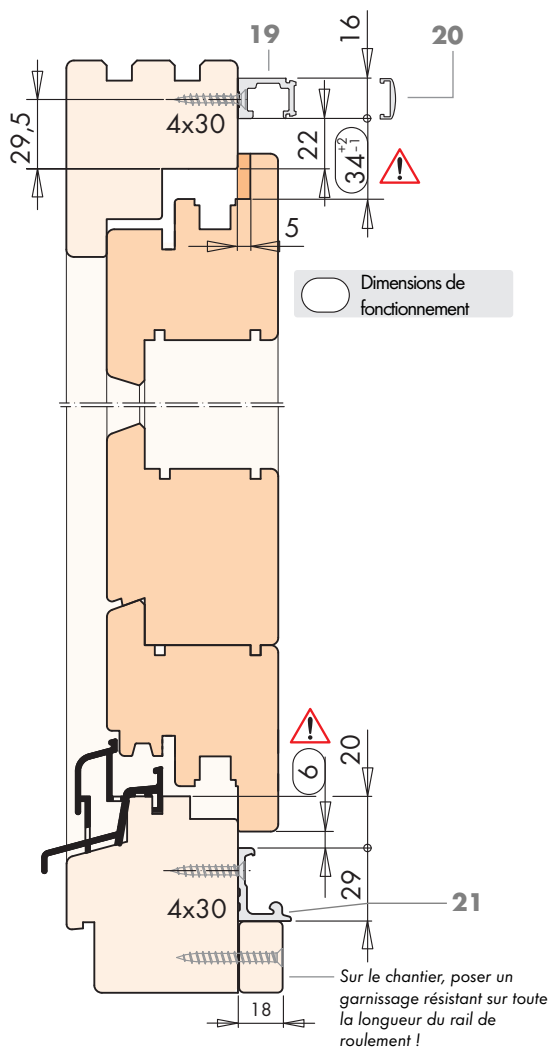
Pour les rouleaux S-RS, à la place des gâches rouleaux S-RS  des gâches rouleaux 56 mm  peuvent également être utilisées.

* En cas de modification de la hauteur de poignée de - 100 mm, la position de la gâche rouleau doit être modifiée de - 100 mm.

Crémone OS Gr.192 = 1195 ; Gr.215, Gr.238 = 1345

Crémone OS
 Gr.146 = 450
 Gr.192 = 795 ; Gr.169 = 895
 Gr.215, Gr.238 = 600
 Gr.192, Gr.215, Gr.238 = 745

Crémone OS
 Gr.146 = 895
 Gr.192, Gr.215, Gr.238 = 745
 Gr.192 = 450
 Gr.215, Gr.238 = 600
 Crémone OS Gr.192 = 1195 ; Gr.215, Gr.238 = 1345



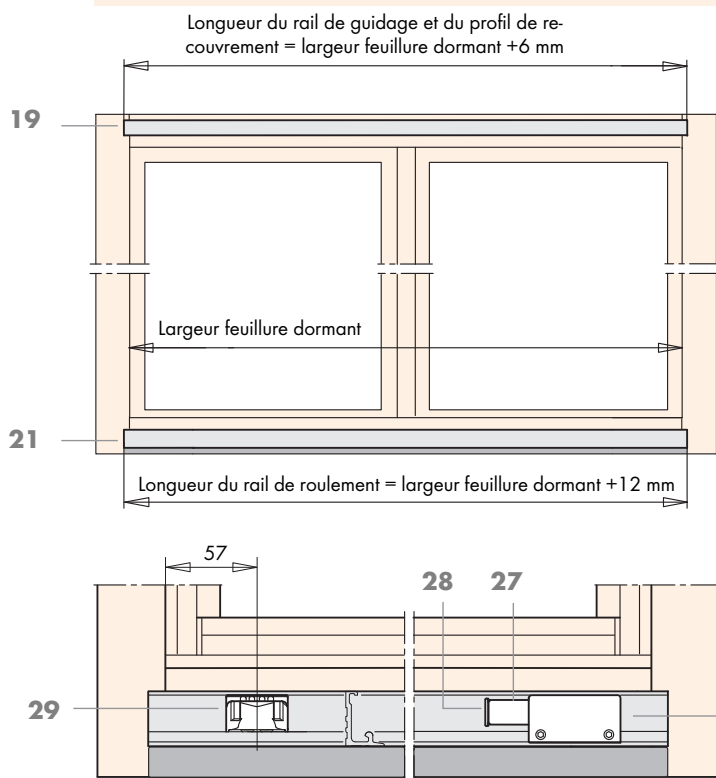
Montage du rail de roulement et du rail de guidage

- A** Recouper le rail de guidage (19) et le rail de roulement (21).
- B** Mettre en place les deux rails en respectant les dimensions ci-contre et les fixer.
- Attention :** Dimensions de fonctionnement les dimensions doivent être respectées. Dans le cas contraire, il y a **danger pour l'utilisateur** ou risque de dégradation du châssis !
- C** Recouper le profil de recouvrement F (20) et le clipser.
- D** Mettre un garnissage résistant sous toute la longueur du rail de roulement (21) (voir aussi page 16).

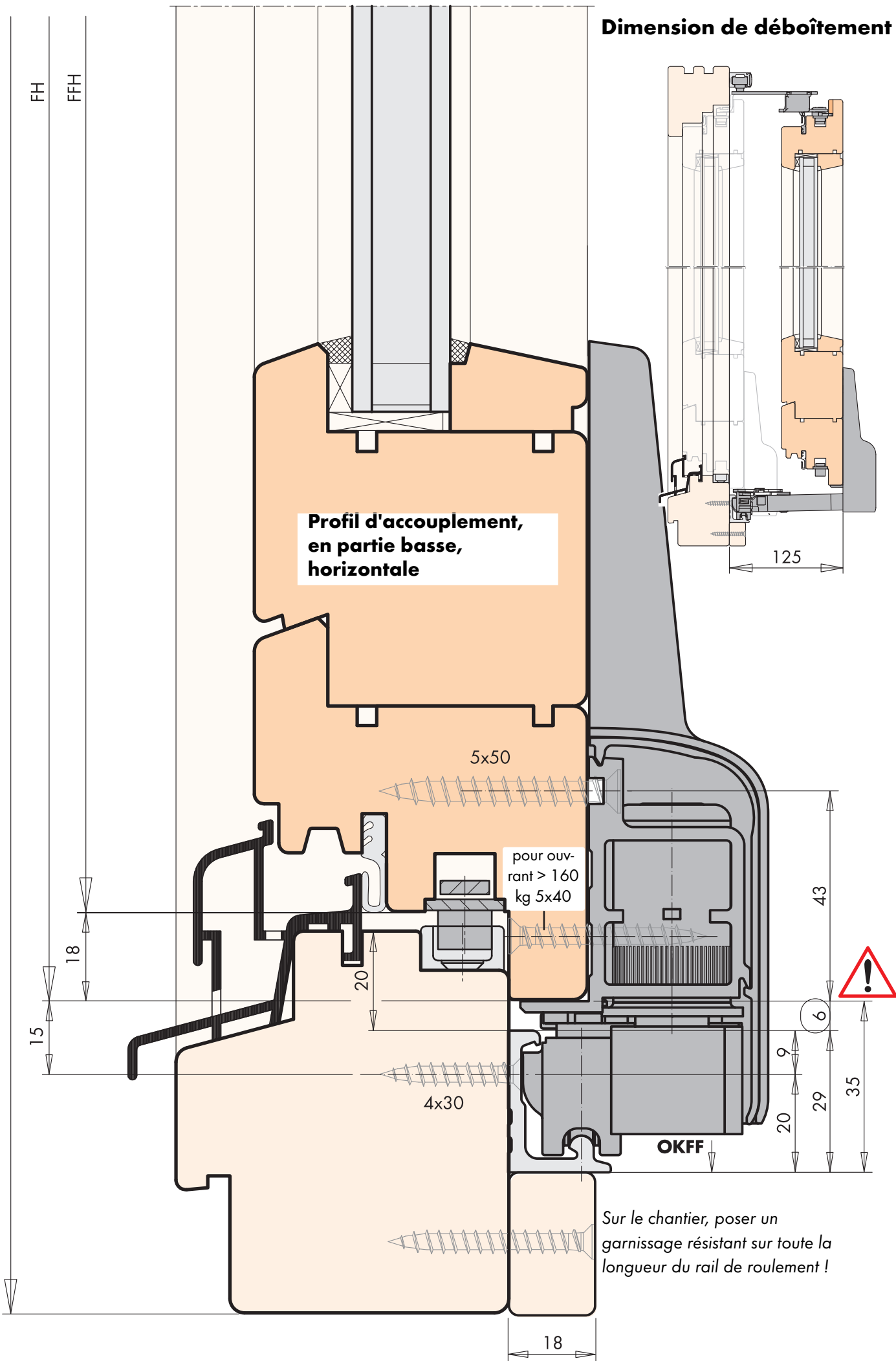
- E** Positionner la pièce de verrouillage (29) et la fixer à l'aide d'un tournevis hexagonal SW 4 (couple de rotation 4 - 4,5 Nm).
- F** Monter la butée (27) et le bouchon (28) selon le sens de coulissage DIN gauche ou DIN droite sur le support de butée (26).
- G** Monter le support de butée (26) sur le rail de roulement (21) et le visser légèrement.

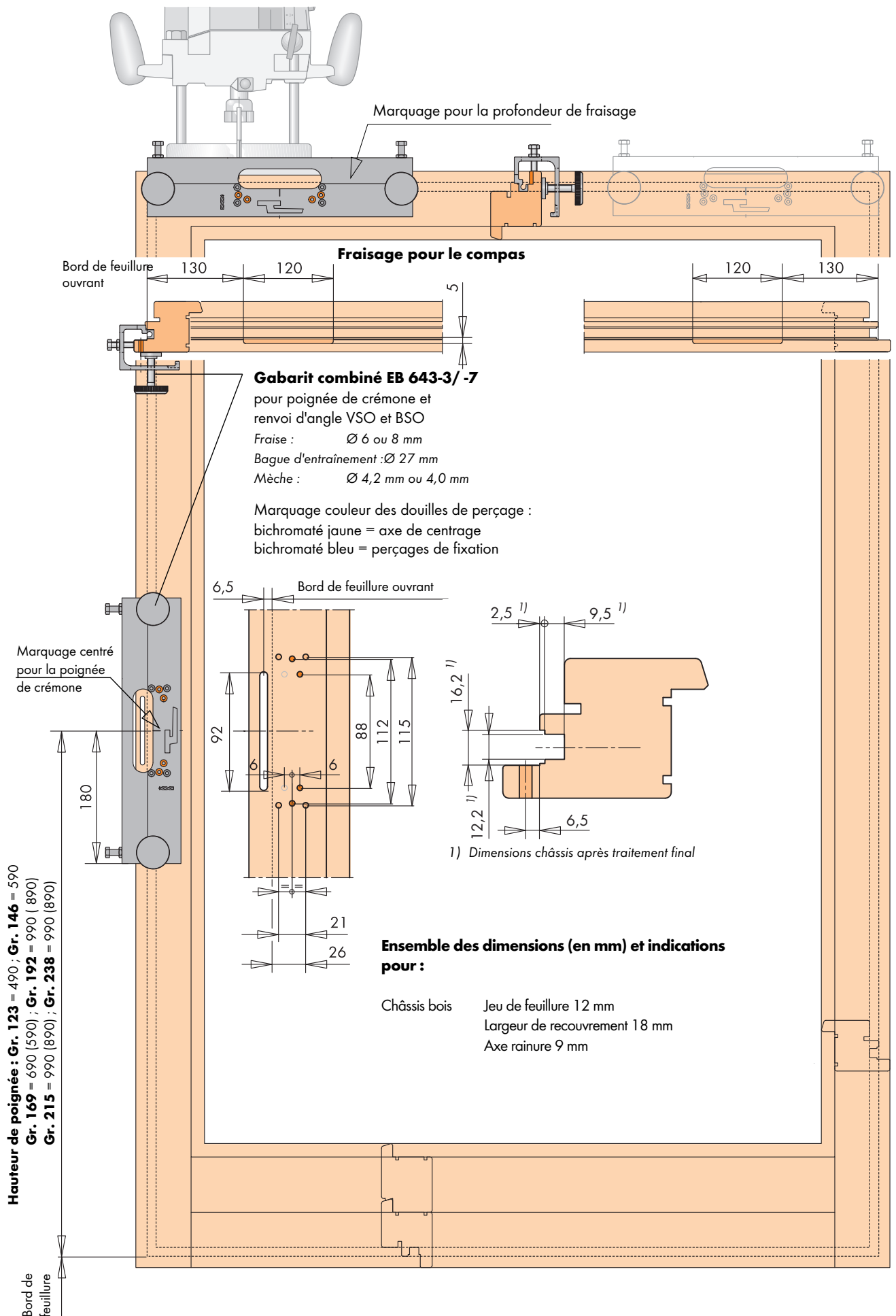
Remarque : Visser le support de butée (26) à fond, seulement après avoir mis en place l'ouvrant coulissant (voir page 20).

La dimension de 6 mm de recouvrement de l'ouvrant sur le dormant s'entend « affleurant au bord extérieur d'ouvrant ».



Dimension de déboîtement

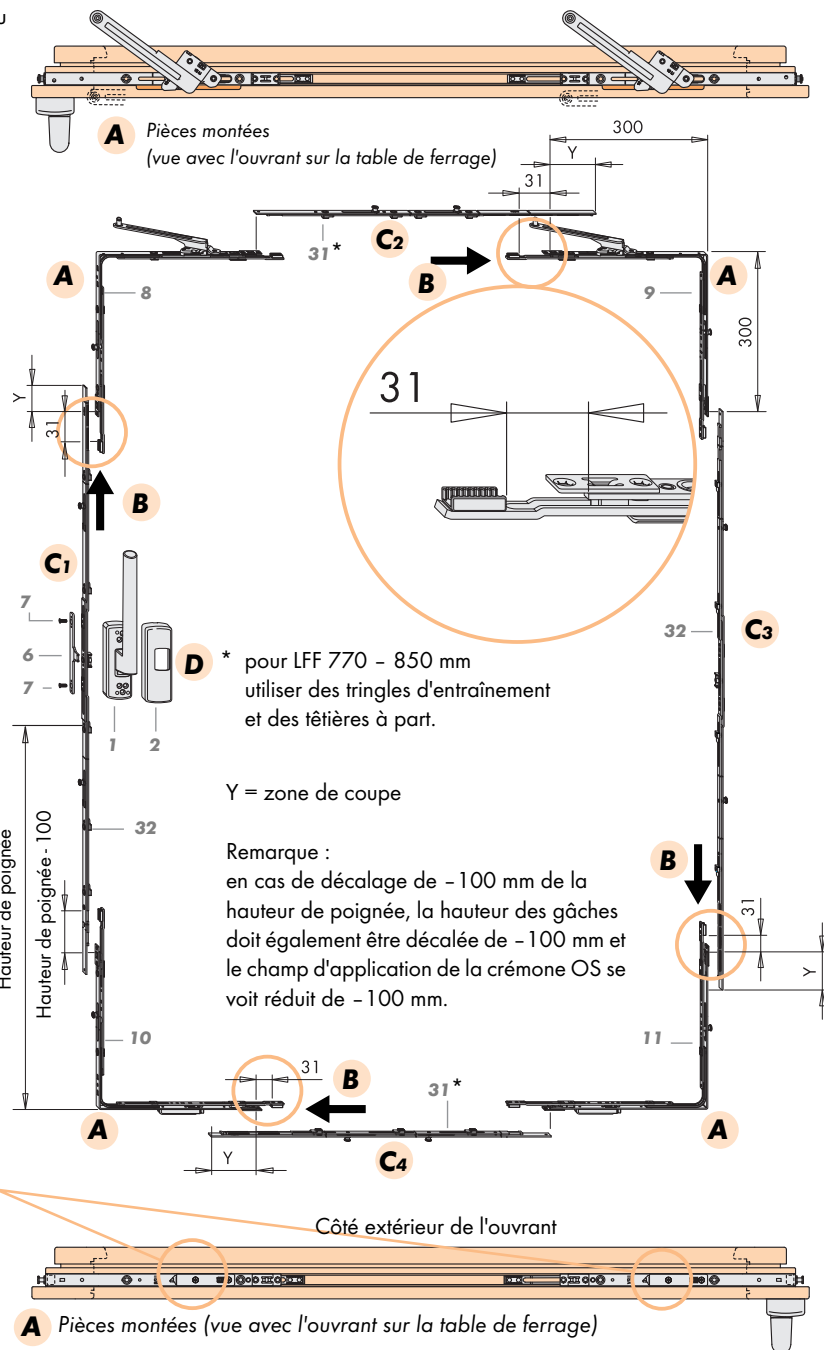
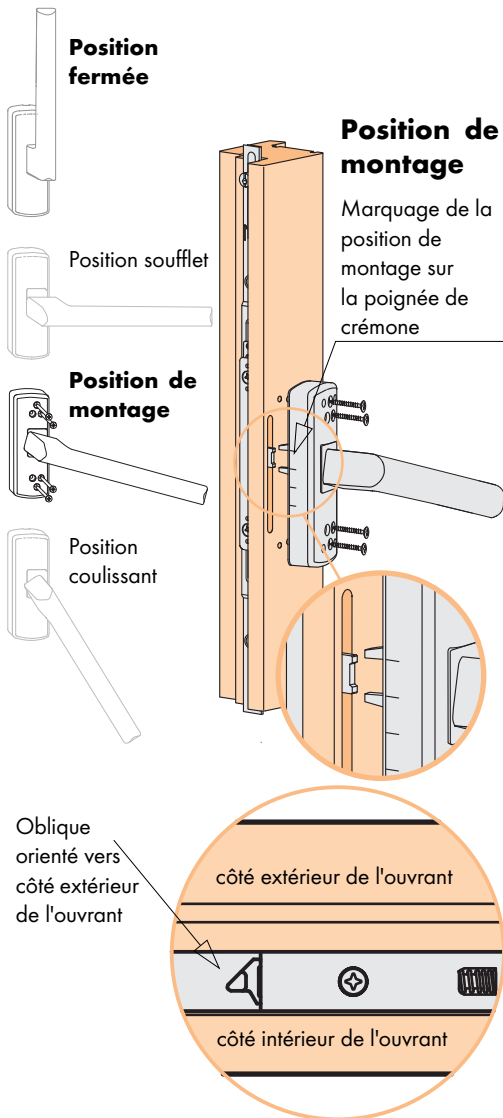




Hauteur de poignée : Gr. 123 = 490 ; Gr. 146 = 590
 Gr. 169 = 690 (590) ; Gr. 192 = 990 (890)
 Gr. 215 = 990 (890) ; Gr. 238 = 990 (890)

PSK PORTAL 200-Z PLUS Cadre d'ouvrant : montage ZV

Lors de l'accouplement de la pièce intercalaire (31), veiller au parallélisme des deux compas !



Montage du verrouillage central sur le cadre de l'ouvrant

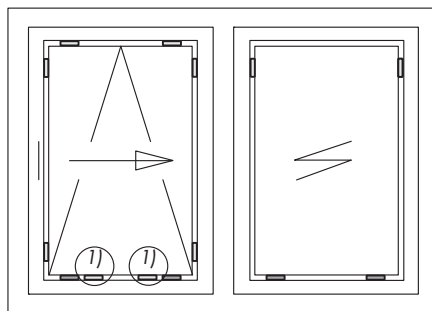
- A** Placer correctement les renvois d'angles VSU (10), BSU (11), VSO (8) et BSO (9) dans la rainure et les visser.
- B** Pousser les tringles d'entraînement des renvois d'angle en position de montage (jusqu'à la butée) (voir flèches, →).
- C** Placer les crémones OS (32) ainsi que les pièces intercalaires* (31) dans la rainure, les tracer, recouper d'un côté et les monter dans l'ordre suivant.
Commencer avec la crémone OS (32) (C1) et accoupler la pièce intercalaire (31) (C2) en haut en veillant au parallélisme des bras de compas de VSO (8) et BSO (9).
Puis placer en travers la crémone OS (32) (C3) et la pièce intercalaire (31) (C4) en bas et les visser.
- D** Monter l'éclisse d'accouplement (6) avec le rouleau sur la crémone OS (32) et visser avec les vis fraisées M5 x 10 (7).
Placer la poignée PSK 200-Z/GH Si-line (1) en position de montage (voir illustration) et visser avec 4 vis 5 x 50.
Mettre la poignée PSK 200-Z/GH Si-line (1) en position de verrouillage, pour décondamner la fixation centrale des pièces de longueur.
Mettre en place le capuchon PSK 200-Z/GH Si-line (2).
Remarque : Vis de fixation voir page 13.

Montage du chariot

- A** Visser solidement le chariot avant V (12) et le chariot arrière H (13).
Pour un poids d'ouvrant > 160 kg, visser aussi le chariot tandem M (16) conformément au schéma et visser une vis de fixation supplémentaire sur tous les chariots. (Voir page 16)
- B** Détacher et fixer les deux supports (30) pour le profil de recouvrement L (17).
- C** Poser la barre de liaison (18) sur le chariot V (12), sur le marquage du chariot H (13) et la découper. Dans le cas de chariots tandem M (16), marquer les cotes sur la barre de liaison (18) conformément au dessin et couper.
Enfiler la barre d'accouplement (18) dans le chariot H (13) ou dans le chariot tandem M (16) et la visser avec une vis à six pans creux (couple de rotation de 10 - 11 Nm).
Pour cela, utiliser une clé à six pans mâle SW 4.
Enfiler la barre d'accouplement (18) dans le chariot V (12) ou le chariot tandem M (16).
Bloquer le chariot H (13) en position de fermeture. (Maintenir)
Respecter la position parallèle des chariots V et H ou du chariot tandem M (12 et 13 ou 16).
Bloquer également la barre d'accouplement (18) dans le chariot V (12) à l'aide d'une vis à six pans creux (couple de rotation de 10 - 11 Nm).
- D** Après mise en place de l'ouvrant dans le dormant (voir page 20), clipser le profil de recouvrement L (17) et les capuchons L (22 et 23).

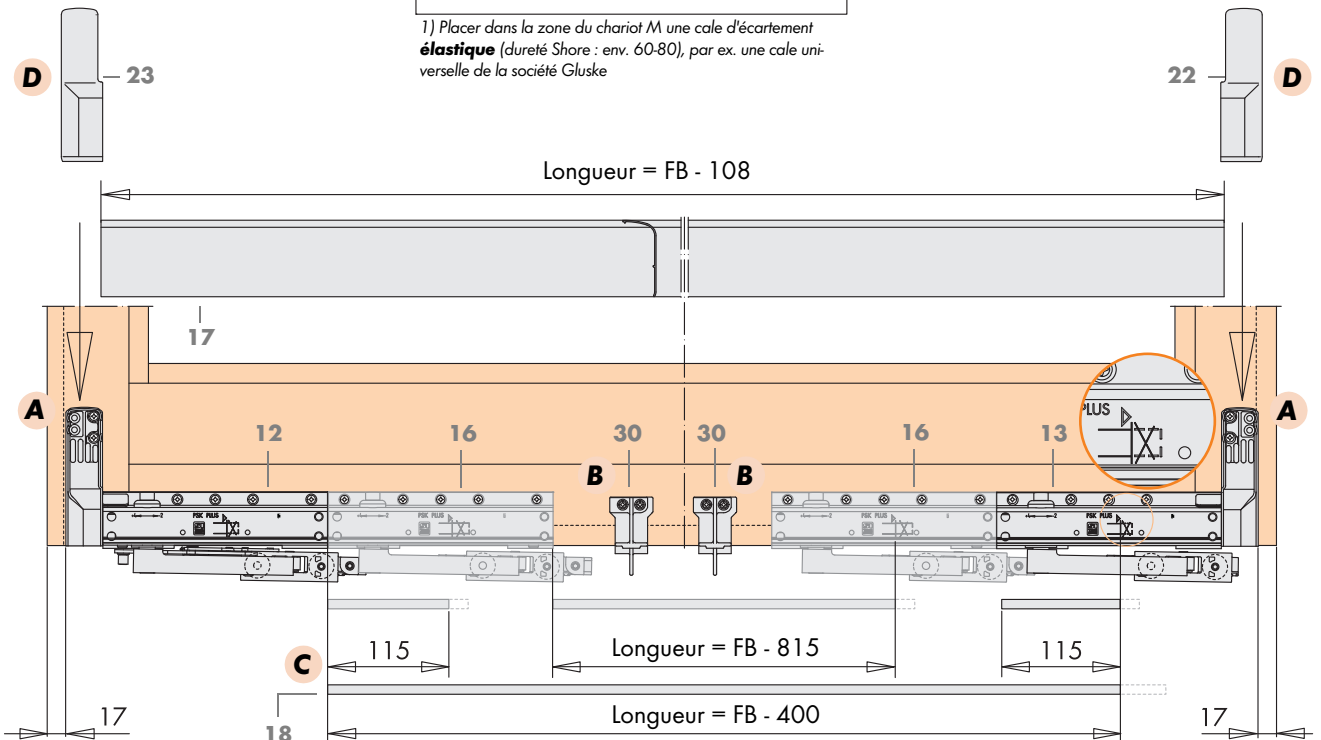
Remarque : vis de fixation voir page 13.

Remarque concernant le calage pour le chariot tandem M




■ Cales de support
□ Cales de distance

1) Placer dans la zone du chariot M une cale d'écartement élastique (dureté Shore : env. 60-80), par ex. une cale universelle de la société Gluske



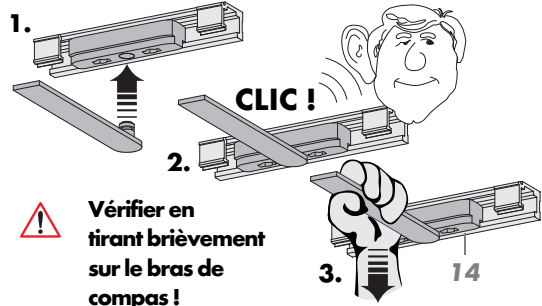
Mise en place de l'ouvrant coulissant

- A** Insérer les deux coulisseurs (14) dans le rail de guidage (19) et clipser les capuchons latéraux F (24 et 25).
- B** Tourner la poignée en position coulissant (voir page 18). Placer le cadre d'ouvrant de biais sur le rail de roulement (21) et enclencher les axes d'accouplement des bras de compas dans les coulisseurs (14). Fixer le support de butée (26).
- C** Après avoir déterminé l'ouverture maximale de l'ouvrant souhaitée, visser le support de butée (26) avec un couple de rotation de 4 - 4,5 Nm.
- D** Contrôler le fonctionnement de toutes les pièces. Utiliser si nécessaire des options de réglage.
- E** Monter le profil de recouvrement L (17) et les capuchons L (22 et 23) comme décrit en page 19.

 Vérifier que les axes d'accouplement sont bien enclenchés en tirant brièvement sur le bras de compas !

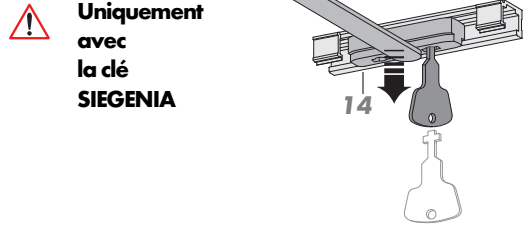
Remarque importante

Accrochage des bras de compas.



 **Vérifier en tirant brièvement sur le bras de compas !**


Décrochage des bras de compas.

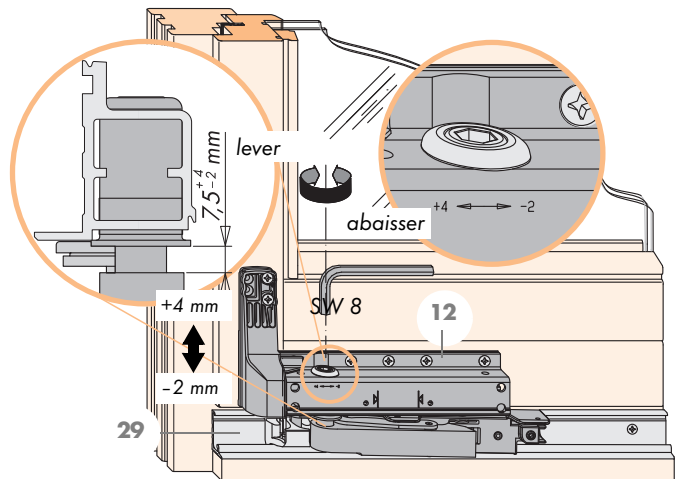


 **Uniquement avec la clé SIEGENIA**

Réglage de la hauteur sur les chariots

- A** La hauteur peut être réglée au niveau des chariots avant (12) et arrière (13) à l'aide d'une clé à six pans mâle SW 8. Le réglage en hauteur du chariot (+4/-2 mm) est auto-freinant.
- Remarque : La pièce de verrouillage (29) peut être décalée pour permettre une insertion centrée de l'ouvrant.

 La plage de réglage :
 maximum 11,5 mm
 minimum 5,5 mm
 ne doit pas être dépassée !



Aperçu des schémas

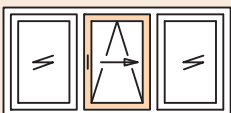
Sens DIN gauche ou **DIN droite**

Schéma A



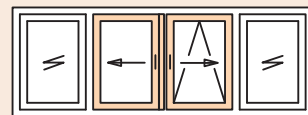
1 vantail coulissant / 1 vantail fixe *

Schéma G



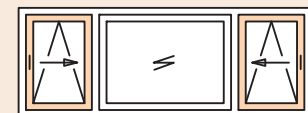
1 vantail coulissant / 2 vantaux fixes *

Schéma C



2 vantaux coulissants / 2 vantaux fixes *

Schéma K



2 vantaux coulissants / 1 vantail fixe

*) Des ouvrants à la française sont également possibles à la place des vantaux fixes. Ouvrant à la française uniquement avec boîtier poignée Si-line intérieur et poignée **amovible** (voir catalogue produits).